

國立臺北大學 108 學年度碩士班一般入學考試試題

系(所)組別：法律學系(法理學組、公法學組、民事法學組、刑事法學組、
財經法學組)

科 目：法文

第 1 頁 共 1 頁

可 不可 攜帶任何參考資料及電子資訊用具

一、請將下列中文翻譯為法文(每題五分)

1. 我今年 22 歲。
2. 現在是下午 3 點 40 分。
3. 她是臺北大學法律系的學生。
4. 祝你新年快樂!
5. 今天早上我在家看電視的時候，外面正在下雨。

二、請填空(每題五分)

1. 你叫什麼名字? Tu _____ comment?
2. 我要去看電影。 Je _____ cinéma.
3. 我是台灣人。 Je _____.
4. 我們昨天從高雄回來。 _____.
5. 我寫信給我姐姐。 J'ai _____.

三、請翻譯下列法文為中文(五十分)

Pour récupérer Taïwan, la Chine est prête à tout, y compris à utiliser la force, a menacé le président chinois, Xi Jinping, mercredi 2 janvier. Lors d'un discours au Palais du peuple, à Pékin, le chef de l'Etat a proposé une solution à « un pays, deux systèmes » pour Taïwan, sur le modèle de Hongkong. Pas de quoi rassurer les Taïwanais, attachés au statu quo dans leurs relations avec ce voisin puissant et autoritaire. Peu après le discours du président chinois, son homologue taïwanaise, Tsai Ing-wen, a répondu fermement : hors de question pour Taïwan d'accepter une unification aux conditions chinoises. Le discours de Xi Jinping célébrait l'anniversaire du dégel, en 1979, des relations entre la Chine communiste et la République de Chine, nom officiel de Taïwan depuis la fuite des nationalistes chinois sur l'île du sud de la Chine, après leur défaite face aux communistes, en 1949. Un événement que le président chinois décrit comme un accident de l'histoire, destiné à être réparé : « La question taïwanaise a pour origine la faiblesse de la nation », a-t-il avancé. La réunification « est une nécessité pour le retour en force de la nation chinoise dans la nouvelle ère », a-t-il ajouté.